

# Informazioni sulla protezione dei dati del sito web BCG, cookie, newsletter e Microsoft Teams.

Le seguenti informazioni vi forniscono una panoramica del trattamento dei vostri dati personali da parte della Banca Cantonale Grigione come utenti del sito web della BCG ([www.gkb.ch](http://www.gkb.ch) o di una delle sue sottopagine), come abbonati a una newsletter o utenti di Microsoft Teams.

Le informazioni si basano in particolare sulla legge svizzera sulla protezione dei dati (LPD). Il tipo di dati trattati e la modalità del loro trattamento dipendono in primo luogo dai servizi da voi richiesti.

Per il trattamento di dati personali in relazione a un'eventuale relazione bancaria o al fine di avviarla si rimanda alle informazioni separate consultabili all'indirizzo [gkb.ch/informativa-sulla-protezione-dei-dati](http://gkb.ch/informativa-sulla-protezione-dei-dati).

## 1. Chi è il titolare del trattamento e a chi potete rivolgervi?

Il titolare del trattamento è:

Banca Cantonale Grigione  
Protezione dei dati  
Casella postale  
7001 Coira  
[datenschutz@gkb.ch](mailto:datenschutz@gkb.ch)

## 2. Visita del sito web BCG.

Quando visitate il sito web BCG, il server web della BCG raccoglie automaticamente informazioni sulla base dei nostri legittimi interessi (es. informazioni sul browser e sul sistema operativo utilizzati, sull'Internet Service Provider [ISP], l'indirizzo IP, la data e l'ora della visita). Poiché di norma le informazioni non consentono di risalire alla vostra identità, non si tratta di dati personali.

I dati servono a garantire la funzionalità e la sicurezza del sito web. Inoltre, i dati consentono la continua ottimizzazione della facilità d'uso e dei contenuti del sito web.

## 2. Cookie.

Sulla base dei nostri legittimi interessi, sul sito BCG utilizziamo i cookie.

### 3.1 Cosa sono i cookie?

I cookie sono piccoli file di testo che vengono memorizzati su computer o smartphone, di solito nella cartella del rispettivo browser. I cookie registrano determinate impostazioni

del browser per mantenere disponibili per un certo periodo i dati relativi allo scambio con il sito web della BCG e le nostre app. Quando un cookie viene attivato gli viene attribuito un numero identificativo (cookie ID) che consente di identificare il browser dell'utente e di utilizzare i dati contenuti nel cookie.

### 3.2 Perché utilizziamo i cookie?

L'impiego dei cookie ci consente di rilevare e analizzare il comportamento dei visitatori durante il loro utilizzo del nostro sito web e delle nostre app. Questo ci permette di rendere il sito web della BCG e le nostre app più semplici da usare e più fruibili, per agevolarne al massimo l'utilizzo.

### 3.3 Quali dati vengono raccolti?

I cookie rilevano tra l'altro informazioni sull'utilizzo, come la data e l'ora di accesso al sito web della BCG o alle nostre app, i nomi dei siti web visitati, l'indirizzo IP del computer o di dispositivo mobile dell'utente e il sistema operativo impiegato. I cookie forniscono anche informazioni, ad esempio, su quali nostri siti web o quali pagine delle nostre app vengono visitate e da quale altro sito web l'utente accede a quello della BCG.

### 3.4 Per quanto tempo vengono memorizzati i cookie nel browser?

La maggior parte dei cookie che utilizziamo sono cookie temporanei di sessione che vengono eliminati automaticamente dal computer o dal dispositivo mobile dell'utente alla fine della sua sessione nel browser. Inoltre, utilizziamo anche cookie permanenti. A seconda del tipo di cookie, questi rimangono memorizzati sul computer o sul dispositivo mobile

dell'utente dopo la sua sessione, a meno che non vengano eliminati dall'utente stesso (cfr. punto 3.7).

### 3.5 Quali cookie utilizziamo e per quale scopo?

Utilizziamo i seguenti tipi di cookie:

#### a) **Cookie necessari:**

tali cookie sono tecnicamente necessari per il funzionamento del sito web e delle app, nonché per la fornitura dei servizi offerti.

#### b) **Cookie statistici:**

tali cookie raccolgono informazioni sul comportamento tecnico degli utenti sul sito web e nelle app (es. la frequenza di utilizzo del sito web, i messaggi di errore, la visualizzazione del sito web con diversi browser web).

Talvolta utilizziamo plug-in e componenti di fornitori terzi per migliorare l'esperienza dell'utente e le nostre campagne pubblicitarie online. Anche questi componenti possono contenere cookie per scopi simili. Né i fornitori terzi né la BCG hanno accesso diretto ai dati raccolti tramite cookie dall'altra parte.

### 3.6 Utilizzo di strumenti di analisi

Per ottenere informazioni sull'uso del sito web della BCG o delle nostre app e per migliorare la nostra offerta Internet, utilizziamo strumenti di analisi, solitamente messi a disposizione da fornitori terzi. In genere le informazioni raccolte a questo scopo sull'utilizzo di un sito web o di un'app sono trasmesse al server del relativo fornitore mediante i cookie. A seconda del fornitore, questi server possono essere situati all'estero. La trasmissione dei dati avviene abbreviando gli indirizzi IP per impedire l'identificazione dei singoli computer o dei dispositivi mobili dell'utente. L'indirizzo IP trasmesso dal browser dell'utente contestualmente all'uso di strumenti di analisi di fornitori terzi non viene collegato ad altri dati degli stessi.

Impieghiamo i seguenti strumenti di analisi:

#### a) **Sito web BCG: Siteimprove Analytics**

Il sito web della BCG utilizza la tecnologia Siteimprove Analytics, ossia un servizio di analisi web dell'azienda Siteimprove. Siteimprove Analytics utilizza cookie che vengono memorizzati sul computer dell'utente e che consentono di analizzare l'utilizzo del sito web da parte dell'utente. Le informazioni generate dai cookie sull'utilizzo del presente sito web (es. indirizzo IP dell'utente, sito web di provenienza o sito web BCG attualmente visitato con data e durata dalla

visita) sono trasmesse a un server di Siteimprove nell'Unione europea e lì memorizzate. A seguito dell'anonimizzazione IP attiva su questo sito web, l'indirizzo IP dell'utente sarà abbreviato e quindi anonimizzato da Siteimprove.

La BCG utilizza i dati di monitoraggio rilevati a scopo statistico e nell'intento di migliorare l'offerta del sito web. Utilizzando il sito web BCG l'utente dichiara di accettare l'utilizzo dei cookie per gli scopi indicati. Per impedire che Siteimprove usi i dati generati dai cookie relativi al suo utilizzo del sito web, l'utente può disattivare Siteimprove Analytics (cfr. punto 3.7).

#### b) **App Gioia 3a BCG: servizi di analisi di Firebase**

L'app Gioia 3a BCG utilizza il servizio di analisi Firebase Crashlytics. Se non si disattiva esplicitamente il servizio di analisi Firebase Crashlytics nelle impostazioni dell'app Gioia 3a BCG, i dati raccolti in forma abbreviata e anonima (crash report, stack trace e instance ID) vengono trasferiti a un server di Google negli Stati Uniti e lì memorizzati. Utilizziamo i crash report delle app per identificare e correggere proattivamente problematiche di natura tecnica.

#### c) **pp Gioia Paghetta BCG e filiale digitale: servizi di analisi di Matomo**

Se nella filiale digitale non viene disattivato esplicitamente il servizio di analisi di Matomo, i dati di utilizzo anonimizzati vengono memorizzati presso la BCG. Utilizziamo queste informazioni per valutare l'utilizzo, compilare report sulle attività e migliorare l'app o la filiale digitale.

I servizi di analisi utilizzati servono alla stabilità e al miglioramento dell'app Gioia 3a BCG e dell'app Gioia Paghetta BCG (collettivamente le app Gioia BCG), nonché della filiale digitale. Utilizzando le app Gioia BCG e la filiale digitale, si acconsente all'utilizzo dei cookie per le finalità indicate. È possibile impedire la raccolta dei dati generati dai cookie e relativi all'utilizzo disattivando i servizi di analisi di Firebase o di Matomo (cfr. punto 3.7).

### 3.7 Impedire l'utilizzo di cookie e strumenti di analisi e cancellare i cookie

È possibile opporsi all'uso dei cookie in qualsiasi momento cancellando i cookie impostati dal sito o dalle app. Nelle impostazioni del browser sono riportate informazioni sulle modalità di eliminazione dei cookie presenti nel browser. In alternativa, nella maggior parte dei browser è possibile usare la combinazione di tasti Ctrl+Shift+Delete (Ctrl+maiuscola+Canc) per aprire la relativa finestra delle impostazioni.

Il seguente link consente di visualizzare lo stato di attiva-

zione dei cookie di vari fornitori e impedire la raccolta e la valutazione dei dati mediante i relativi cookie: [Gestione preferenze](#) (fonte: EDAA). Fanno eccezione i cookie necessari: senza cookie tecnici non funzionano né i siti web né le app.

Le informazioni su come cancellare i cookie (advertiser ID) sullo smartphone in uso sono riportate ai seguenti link per ciascun sistema operativo:

- Prodotti iOS: [pubblicità](#) e [protezione dei dati](#) (fonte: Apple Inc.)
- Prodotti Android: [ID pubblicità](#) (fonte: Google)

#### a) Disattivazione di Siteimprove Analytics

Siteimprove Analytics può essere disattivato direttamente al seguente link: [Disattivazione di Siteimprove Analytics](#)

#### b) Disattivazione di Firebase Crashlytics

Firebase Crashlytics può essere disattivato in qualsiasi momento nell'app alla sezione Impostazioni.

### 4. Newsletter.

Per la gestione e l'invio della nostra newsletter, sulla base del vostro consenso, raccogliamo i vostri dati identificativi (appellativo e nome), i dati di contatto (e-mail, luogo di domicilio, Paese di domicilio) e le informazioni sull'abbonamento. I vostri dati personali saranno eliminati non appena annullerete l'iscrizione alla nostra newsletter. Le vostre informazioni vengono criptate e archiviate presso un fornitore di servizi nell'UE.

La BCG utilizza un sistema dotato di funzioni per l'analisi statistica degli utenti. Le vostre abitudini di navigazione vengono registrate nella vostra e-mail personale per poter successivamente ottimizzare la struttura e il contenuto della newsletter all'occorrenza e soddisfare meglio le esigenze di informazione di tutti i destinatari. Inoltre viene rilevata l'eventuale apertura di una mail in formato HTML. Il momento dell'apertura sarà registrato solo in forma anonima e non sarà memorizzato nel vostro profilo.

Per garantire la protezione degli indirizzi e-mail personali, utilizziamo una procedura di registrazione doppia (il cosiddetto Double Opt-in): Cliccando su un link contenuto nella prima e-mail di conferma, il destinatario acconsente esplicitamente a ricevere la newsletter via e-mail. Tale procedura impedisce l'iscrizione alla newsletter della BCG di terze persone senza il loro consenso. La procedura di annullamento (opt-out) vi consente in qualsiasi momento di effettuare la cancellazione dalla lista di invio.

### 5. Microsoft Teams.

In caso di utilizzo di Microsoft Teams per la comunicazione e la collaborazione con la BCG (es. per meeting, teleconferenze e/o videoconferenze, presentazioni online e/o corsi di formazione), vengono trattati i seguenti dati personali sulla base di interessi legittimi:

- dati dell'utente (es. nome visualizzato, indirizzo e-mail, immagine profilo)
- dati tecnici (es. indirizzo IP, ora e durata dell'utilizzo, informazioni sul dispositivo/software, dati di protocollo e altri dati di utilizzo)
- messaggi di testo (chat) e dati audio e/o video (con microfono o videocamera accesi)
- eventuali altri dati messi a disposizione durante l'utilizzo (es. contenuti in caso di condivisione dello schermo)

Nell'ambito della soluzione di comunicazione Microsoft Teams del Gruppo Microsoft, i dati summenzionati possono essere trasmessi anche in Stati al di fuori dello spazio economico europeo (incl. UE), come ad esempio gli Stati Uniti. Microsoft si impegna a garantire un'adeguata protezione dei dati mediante clausole contrattuali standard e misure integrative. Microsoft può inoltre utilizzare i dati per ottimizzare o migliorare i propri servizi (es. per l'ottimizzazione tecnica del sistema di conferenza) e per combattere la criminalità informatica. L'informativa sulla privacy di Microsoft è disponibile all'indirizzo <https://privacy.microsoft.com/it-it/privacystatement>.

I dati audio e video generati durante una conferenza telefonica, una videoconferenza o una sessione di condivisione dello schermo vengono trattati solo per la durata della conferenza o della riunione e successivamente eliminati. Le registrazioni che devono essere conservate oltre tale durata sono effettuate previa informazione.

I sistemi dell'utente e le reti pubbliche e private sono parti di un sistema complessivo che esula dalla sfera di controllo della BCG. Il loro utilizzo comporta rischi come la possibilità che terzi prendano visione del contenuto di conferenze e comunicazioni e la perdita o modifica di tali contenuti, ad esempio in seguito a attacchi informatici. Il segreto bancario e la protezione dei dati non possono essere garantiti. Terzi potrebbero risalire a una relazione di affari attuale o futura con la BCG.

### 6. Moduli di contatto e calcolatori.

Quando si utilizzano i nostri moduli di contatto o calcolatori (calcolatore di ipoteche, calcolatore di risparmio, calcolatore di budget, calcolatore risparmio 3, calcolatore di pen-

sione), di norma, a seconda del servizio, possono esserci trasmessi i vostri dati identificativi (es. appellativo, nome), i dati di contatto (es. e-mail, numero di telefono, indirizzo), la situazione patrimoniale (es. reddito) così come il vostro messaggio. Utilizziamo tali informazioni per l'esecuzione di un contratto o per misure precontrattuali, ad esempio per metterci in contatto con voi, evadere la vostra richiesta concreta o per informarvi su determinati servizi e prodotti. Se tecnicamente possibile, i dati personali vengono eliminati a intervalli regolari.

## **7. Quali sono i vostri diritti in materia di protezione dei dati?**

In relazione ai dati che vi riguardano, nell'ambito del diritto applicabile in materia di protezione dei dati e nella misura in esso prevista, ogni persona interessata ha il diritto di accesso, il diritto di rettifica, il diritto di cancellazione, il diritto di limitazione del trattamento, il diritto di opposizione e il diritto alla portabilità dei dati. Avete inoltre il diritto di presentare ricorso all'autorità di vigilanza competente per la protezione dei dati.

Potete revocare in qualsiasi momento un consenso concesso nei nostri confronti al trattamento dei dati personali. La revoca ha effetto per il futuro e non pregiudica la legittimità dei dati trattati fino alla revoca. Con la revoca i vostri dati personali non vengono più trattati per la finalità corrispondente, a meno che interessi privati o pubblici preponderanti o la legge non consentano l'ulteriore trattamento. Lo stesso vale se vi opponete al trattamento dei dati.

Potete esercitare i vostri diritti inviando comunicazione scritta o per e-mail, possibilmente allegando una copia del vostro documento d'identità o del vostro passaporto, all'ufficio indicato al precedente punto 1.

Vi preghiamo di notare che questi diritti sono soggetti a condizioni e limitazioni di legge (es. non possiamo cancellare i dati se siamo soggetti a un obbligo di conservazione). Provvederemo a informarvi su eventuali limitazioni.

## **8. Modifiche delle presenti informazioni.**

Ci riserviamo il diritto di modificare di tanto in tanto le presenti informazioni sulla protezione dei dati. La versione pubblicata su gkb.ch è quella vigente.